

2017

Rapport annuel Dream Up



Table des matières

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| NOTRE MISSION | 2 |
| NOS VALEURS | 3 |
| NOTRE ACTION | 3 |
| MAISON DE QUARTIER À PUERTO LÓPEZ | 3 |
| AUTRES PROJETS À PUERTO LÓPEZ | 4 |
| GROUPES DE DISCUSSION ENTRE ASSOCIATIONS | 4 |
| TOURNOI DE FOOTBALL | 4 |
| CLUB DE MAMAS | 5 |
| COURS D'ANGLAIS POUR ADULTES | 5 |
| INITIATION À LA LECTURE | 6 |
| COURS DE PREMIERS SECOURS | 6 |
| SÉJOURS DE VOLONTARIAT | 6 |
| JUILLET À SEPTEMBRE 2017 | 7 |
| SUIVI PROFESSIONNEL DES VOLONTAIRES | 7 |
| IMPACT DU SÉJOUR DE 2017 | 8 |
| TÉMOIGNAGES DES VOLONTAIRES | 8 |
| PROJET AU BÉNIN | 9 |
| EVÈNEMENTS EN SUISSE | 9 |
| RENCONTRE AU BORD DU LAC | 9 |
| EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES « TABLEAU D'EQUATEUR » | 9 |
| PARTENARIAT AVEC LA BRASSERIE « LA NÉBULEUSE » POUR LA PRODUCTION D'UNE BIÈRE | 9 |
| FINANCES | 10 |
| BILAN ANNUEL 2017 EN CHF | 10 |
| COMPTE D'EXPLOITATION 2017 EN CHF | 10 |
| PARTENAIRES | 11 |
| CONTACT | 12 |

NOTRE MISSION

Dream Up est une association fondée en 2014 par deux jeunes Suissesses. Son but est d'améliorer le bien-être des enfants et adolescents dans les pays en voie de développement tout en mettant l'accent sur l'environnement et la santé, à travers l'éducation. Notre organisation souhaite partager des valeurs (respect, équité, ...) avec les jeunes ainsi que des compétences spécifiques (anglais, écologie, art, ...) de manière à leur offrir de meilleures opportunités pour le futur.

A travers notre programme de volontariat nous visons à développer et valoriser les compétences de nos jeunes volontaires et ainsi leur offrir un moyen de se démarquer sur le marché du travail. Nous mettons un point d'honneur à créer des projets auto-suffisants et durables en travaillant main dans la main avec les populations locales et en attribuant les postes de priorité aux jeunes locaux de manière à leur permettre de financer leurs études universitaires et de leur offrir une expérience afin d'étendre leurs perspectives professionnelles.

En se basant sur les désirs de la population, Dream Up propose des activités extrascolaires aux enfants et adolescents dans le cadre de maisons de quartiers dans des régions défavorisées. De jeunes volontaires sont recrutés pour prendre part au projet et travaillent encadrés par un coordinateur qui les guide dans les domaines de la pédagogie et du travail social.



NOS VALEURS

RESPECT

Traiter avec considération l'Humain, la Nature et la Culture.

EQUITÉ

Offrir les mêmes opportunités à tous, sans distinction d'origine, de sexe, de religion ou de préférence sexuelle.

BIENVEILLANCE

Penser et agir d'une manière désintéressée, compréhensive et indulgente.

EMPOWERMENT

Donner les clefs à chacun pour être un acteur du changement.

PARTAGE

Construire ensemble et se construire à travers les différences de chacun.

NOTRE ACTION

MAISON DE QUARTIER À PUERTO LÓPEZ

Afin de donner les mêmes chances en matière d'épanouissement et de perspectives d'avenir aux enfants défavorisés de la côte équatorienne que celles offertes aux plus aisés du pays, Dream Up a mis sur pied une maison de quartier à Puerto López, sur la côte équatorienne. Nous avons établi notre maison de quartier dans l'ancienne école de la petite communauté de Dos Rios sur les hauteurs de Puerto López. Sur place, la directrice met à notre disposition les trois classes que comporte l'établissement ainsi que sa cour de récréation pour un total de 120 enfants et adolescents de 3 ans à 18 ans.

Dans la maison de quartier, nous offrons gratuitement du soutien, des activités et des loisirs aux enfants et jeunes de Puerto López :

- Prévention socio-éducative pour soutenir et conseiller les enfants et leurs familles.

- Sensibilisation à l'environnement pour assurer une conduite respectueuse de l'environnement dès le plus jeune âge et motiver les enfants et jeunes à s'impliquer dans la protection de la nature.
- Sensibilisation à la santé pour poser les bases d'une bonne hygiène de vie dès le plus jeune âge et réduire les risques de maladie.
- Enseignement de l'anglais aux enfants et adolescents et depuis 2016 aux jeunes adultes, pour améliorer les perspectives d'avenir des locaux.
- Activités sportives pour promouvoir un mode de vie sain, améliorer la coordination et la motricité, façonner l'esprit collectif et développer l'entraide et la collaboration.
- Activités créatives pour développer la réflexion, la créativité et la capacité d'expression.
- Alphabétisation et promotion de la lecture pour offrir une fenêtre sur le monde à travers les livres.

AUTRES PROJETS À PUERTO LÓPEZ

GROUPES DE DISCUSSION ENTRE ASSOCIATIONS

Dans le cadre du collectif « Allégrate Puerto López » dont elle fait partie, l'organisation Dream Up a participé durant l'été 2017 à différents groupes de discussion entre associations basées à Puerto López. Dream Up a entre autre présidé un colloque sur le thème des maisons de quartier pour adolescents et a donné les clefs à d'autres associations pour qu'elles mettent sur pieds leurs propres maisons de quartier. Ce colloque a débouché sur la mise en place en Octobre 2017 par l'association Clara Luna d'un club pour adolescents ayant pour objectif de réduire le nombre de grossesses précoces et d'IST.

TOURNOI DE FOOTBALL

Un tournoi de football destiné aux habitants de Puerto López a été organisé en Juillet 2017 par un volontaire. Celui-ci a récolté en Suisse le matériel utile à ce tournoi et l'a offert à un club de foot de Puerto López une fois notre saison de travail terminé. L'évènement a été organisé sur une journée entière et a vu s'affronter toutes sortes d'équipes comme une équipe de mamans, une d'adolescents ou des équipes avec



des joueurs de tous âges. Au total, une centaine de personnes ont participé à cette journée de football placée sous le signe du respect et de l'amitié. Cet évènement a permis d'offrir aux habitants de Puerto López et à l'équipe de Dream Up un moment de partage intergénérationnel et interculturel.

« CLUB DE MAMAS »

A l'été 2017, un nouveau projet a été mis sur pied par Dream Up dans la communauté de Dos Rios, à destination cette fois des femmes.

Le « club des mamas », c'est un endroit de partage qui permet aux femmes de se retrouver et d'apprendre de nouvelles choses. Elles peuvent s'y reposer et prendre du temps pour elles. Ce sont deux après-midis par semaine où l'on pratique le yoga, la méditation, la lecture, les massages, les jeux de société ou encore des activités sportives telles que le football ou le volley. Ces activités ont été choisies par les femmes elles-mêmes.

Le « club des mamas », c'est un endroit pour les femmes fait par les femmes.



COURS D'ANGLAIS POUR ADULTES

Les cours d'anglais pour adultes ont été mis en place à la demande de la population locale. Depuis 2016, quatre heures de cours par semaine sont données à 20 élèves âgés de 17 à 30 ans par des professionnels de l'enseignement pour adulte. Le but de



ce projet est d'enseigner un anglais conversationnel qui leur permettra d'accéder au tourisme. La formation se fait sur une base théorique et de jeux.

INITIATION À LA LECTURE

Ce projet innovateur a été initié par des professionnels de l'enseignement pour la petite enfance. Dès l'été 2017, les enfants en bas âge ont pu lire, 30 minutes par jour, des textes adaptés à leurs connaissances et capacités. Ce projet souhaite renforcer la reconnaissance des lettres et la lecture des phonèmes notamment.

COURS DE PREMIERS SECOURS

Un après-midi portant sur les premiers secours a été créé par les volontaires afin de connaître les bons gestes en cas de lésion ouverte, lésion fermée, etc. Les enfants de tous âges ont pu apprendre les réactions adaptées à avoir face à une urgence ainsi que les numéros à composer. Cette formation s'est déroulée sous forme de postes théoriques et pratiques.

Ce cours a ensuite été donné dans le cadre du « club de niños » de notre partenaire Clara Luna.

SÉJOURS DE VOLONTARIAT

Dream Up a pour but d'offrir des prestations intéressantes aux jeunes résidants en Suisse. Dans cette optique, des séjours de volontariat sont proposés aux personnes âgées de 18 à 30 ans, à moindre frais, cette expérience pouvant leur être très utile pour se démarquer dans la vie professionnelle ou s'enrichir personnellement. Avant le séjour, les volontaires ont l'opportunité de pouvoir suivre 20 heures de cours de préparation portant sur la culture de l'Equateur, la pédagogie, les bases de la gestion d'activité et les bases de l'espagnol.



JUILLET À SEPTEMBRE 2017

Lors de ces 10 semaines, ce sont 22 volontaires suisses qui ont organisé chaque jour des activités sur les thèmes de l'écologie, de la santé, du sport, de l'anglais ou encore de la créativité. Les volontaires, en groupe de 8, étaient encadrés par deux professionnels du social et de la pédagogie afin de les guider dans l'organisation des activités. Parmi les volontaires, certains ont ensuite débuté le cycle de formation pour devenir coordinateurs.

Chaque session à la maison de quartier débute par un brossage de dents et 30 minutes de lecture. Un moment de partage qui permet de débiter la journée en douceur et de rapprocher les volontaires et les enfants. C'est aussi une façon de promouvoir la lecture.

Plusieurs programmes ont été mis en place durant cet été, notamment celui d'alphabétisation des plus jeunes par des volontaires professionnels de la pédagogie pour enfants en bas âge ou le programme des cours de premiers secours pour enfants et adolescents.

De plus, un rallye d'écologie et de géographie a eu lieu sur deux après-midis. Ce rallye avait pour but de sensibiliser les jeunes à l'écologie, aux bons comportements à adopter et à la diversité de la nature.

Finalement, des cours d'anglais, donnés deux fois par semaine à des adultes, ont été mis en place afin de permettre à la population d'accéder aux professions liées au tourisme. Dream Up a aussi favorisé l'apprentissage de l'anglais en prêtant des livres en anglais de sa bibliothèque.

SUIVI PROFESSIONNEL DES VOLONTAIRES

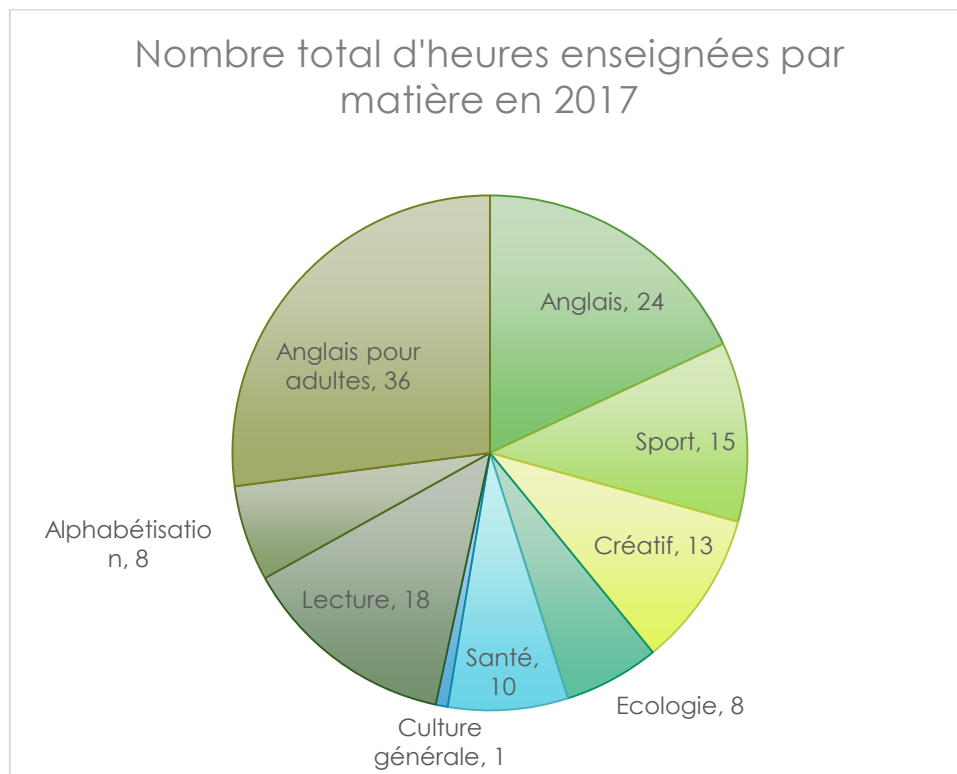
A l'occasion des séjours de 2017, un programme de suivi des compétences des volontaires a été mis en place à travers un travail interdisciplinaire avec différents professionnels. L'objectif de ce programme est de guider personnellement chaque volontaire dans l'acquisition ou l'amélioration de compétences professionnelles ou personnelles lors de son séjour. Pour ce faire, les volontaires sont invités à analyser leurs compétences et leurs besoins à l'aide d'un questionnaire réalisé par Dream Up. Encadrés par les coordinateurs, ils mettent ensuite sur pied un projet personnel pour leur séjour. Les volontaires sont ensuite suivis durant tout leur séjour dans le cadre de leur projet selon les principes de l'empowerment, au travers de réunions avec les coordinateurs.

IMPLICATION À LONG-TERME DES VOLONTAIRES

Après leur séjour de volontariat, les volontaires ont la possibilité de s'impliquer dans l'association. Ils peuvent accéder à différents postes liés à la gestion du projet en Suisse ou peuvent être formés pour assurer la coordination d'une équipe de volontaires en Equateur.

IMPACT DU SÉJOUR DE 2017

Durant les 10 semaines de séjours de volontariat de 2017, 22 volontaires ont participé à l'aventure et ont organisé toutes sortes d'activités pour les enfants et adolescents de la maison de quartier de Dos Rios.



TÉMOIGNAGES DES VOLONTAIRES

« Je savais qu'en partant, je prendrais une claque. Je ne me l'imaginai pas aussi grande. Les enfants, l'équipe sur place, l'endroit, tout a fait en sorte que cette aventure soit extraordinaire et à jamais enracinée dans ma personne. J'ai l'impression d'y avoir tout vécu, la joie, la surprise et, bien sûr, la tristesse au moment de partir. Une aventure bien plus qu'une simple expérience, qui change à coup sûr celui qui accepte

de se laisser surprendre et, surtout, de se laisser vivre.»

Julien, 23 ans, éducateur social

« Les moments de lecture ont, pour moi, été des moments privilégiés avec les enfants. La journée de foot, avec l'équipe des mamans, fût aussi un moment de partage et de rire, ça restera un moment marquant de l'aventure.»

Lara, 23 ans, étudiante en pédagogie

PROJET AU BÉNIN

En octobre 2017, les membres de la direction de l'ONG part au Bénin afin de monter un nouveau projet : la création de trois maisons de quartier dans trois villages différents.

Ce projet se fait en partenariat avec une équipe locale de biologistes béninois. Le but est de mettre l'accent sur la protection des écosystèmes et particulièrement du parc de la Pendjari, adjacent à la zone de travail. Au total, 1000 enfants participeront aux programmes des maisons de quartiers.

Le premier séjour de volontariat au Bénin aura lieu à l'été 2020. Les volontaires choisis seront des professionnels du social, de l'environnement, de la pédagogie, de l'éducation ou de la santé. Ils bénéficieront entre autre d'une formation en gestion de projet afin de pouvoir accomplir leur mission sur le terrain : lancer les programmes dans les trois maisons de quartier.

EVÈNEMENTS EN SUISSE

RENCONTRE AU BORD DU LAC, VIDY, JUIN 2017

Une trentaine de personnes de tous horizons ont pris part à cette soirée au bord du lac. Ouverte à tous, elle permettait de rencontrer l'équipe de Dream Up et de discuter des projets de l'ONG. Cette rencontre a aussi permis aux nouveaux volontaires de rencontrer les anciens qui ont pu raconter leurs expériences de volontariat et échanger avec eux. Ce premier contact permet de rassurer et d'aiguiller les nouveaux volontaires. C'est une façon conviviale de "préparer le terrain".

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES « TABLEAU D'EQUATEUR », LA NÉBULEUSE, RENENS, NOVEMBRE 2017

En novembre 2017, le bar de la Nébuleuse à Renens a accueilli l'exposition de photographies de Dream Up. Vingt photos représentant la vie dans la communauté de Dio Rios ont été mises en valeur. Plus de septante personnes ont pu admirer les images prises par le regard naïf des enfants de la maison de quartier de Puerto López. La nouveauté cette année a été de consacrer une partie de l'exposition au nouveau projet de volontariat au Bénin. Le vernissage était placé sous le signe du partage et de la convivialité.

PARTENARIAT AVEC LA BRASSERIE « LA NÉBULEUSE » POUR LA PRODUCTION D'UNE BIÈRE, DÉCEMBRE 2017

Dream Up et la brasserie « la Nébuleuse » ont créé et produit ensemble une bière pour la bonne cause, vendue par nos partenaires de la Mise en Bière à Lausanne. Cette bière créative et artisanale, produites avec des ingrédients directement importés d'Amérique du Sud et fabriquée en collaboration avec une brasserie lausannoise avait pour but de promouvoir la mission de Dream Up, l'artisanat local et le partage de compétences.

FINANCES

BILAN ANNUEL 2017 EN CHF

| | 2017 | 2016 |
|---------------------------------------------|--------------|---------------|
| ACTIFS | | |
| Actifs circulants | | |
| <i>Caisse</i> | 0 | 229 |
| <i>Compte courant</i> | 8'763 | 21'301 |
| <i>Compte PayPal</i> | 20 | 20 |
| TOTAL DES ACTIFS | 8'772 | 21'550 |
| PASSIFS | | |
| Passifs transitoires | | |
| <i>Salaires et charges sociales à payer</i> | 142 | 10'000 |
| <i>Impôts à payer</i> | 305 | 400 |
| Fonds propres | | |
| <i>Bénéfice reporté</i> | 11'150 | 8'162 |
| <i>Résultat de l'exercice</i> | -2'825 | 2'988 |
| TOTAL DES PASSIFS | 8'772 | 21'550 |

COMPTE D'EXPLOITATION 2017 EN CHF

| | 2017 | 2016 |
|--------------------------------|---------------|---------------|
| REVENUS | | |
| <i>Evènements</i> | 0 | 343 |
| <i>Subventions</i> | 2'000 | 3'000 |
| <i>Dons</i> | 1'825 | 633 |
| <i>Séjours volontaires</i> | 18'721 | 24'712 |
| <i>Cotisations volontaires</i> | 3'800 | 3'600 |
| TOTAL DES REVENUS | 26'346 | 32'288 |

CHARGES

Charges liées au projet en Equateur (94%)

| | | |
|--------------------------------------------|--------|--------|
| <i>Salaires et charges sociales</i> | 10'385 | 10'000 |
| <i>Défraiement des coordinateurs</i> | 4'220 | 1'857 |
| <i>Cours de préparation volontaires</i> | 1'839 | 2'016 |
| <i>Dépenses sur place volontaires</i> | 9'965 | 13'947 |
| <i>Assurance RC volontaires et membres</i> | 454 | 0 |
| <i>Matériel maison de quartier</i> | 426 | 347 |

Charges liées au projet au Bénin (4%)

| | | |
|---------------------------------------|-------|---|
| <i>Logistique lancement de projet</i> | 1'194 | 0 |
|---------------------------------------|-------|---|

Charges liées au siège (2%)

| | | |
|--------------------------------|-----|-----|
| <i>Frais de fonctionnement</i> | 389 | 298 |
| <i>Frais bancaires</i> | 61 | 150 |
| <i>Site internet</i> | 238 | 205 |
| <i>Promotion</i> | 0 | 80 |

Autres charges

| | | |
|---------------|---|-----|
| <i>Impôts</i> | 0 | 400 |
|---------------|---|-----|

TOTAL DES CHARGES **29'171** **29'300**

RÉSULTAT **-2'825** **2'988**

PARTENAIRES

Dream Up remercie du fond du cœur tous ceux qui l'ont soutenu durant cette année 2017 et ont permis de mettre sur pieds ces nouveaux projets : la ville de Vevey, l'école de musique Albertine Cie, la Junior Entreprise Fribourg, Dynadev, la brasserie La Nébuleuse, la Mise en Bière, ainsi que tous les volontaires, nos généreux donateurs ainsi que les personnes ayant participé à la collecte et aux évènements.

Nous tenons aussi à remercier nos partenaires en Equateur : l'Hostal Sol Inn, l'école Clara Luna, l'école de Dos Rios, Machalilla Tours, ainsi que toutes les autres personnes qui contribuent au bien-être de notre équipe sur place.

CONTACT

contact@dreamupforecuador.org

FAIRE UN DON

PostFinance

IBAN : CH12 0900 0000 1497 7937 6

Compte : 14-977937-6

Dream Up for Ecuador

Chemin du Mont-Blanc 11

1023 Crissier

PARTICIPER

Vous pouvez participer en partant en Equateur ou au Bénin comme volontaire ou en nous aidant en Suisse. Vous trouverez plus d'informations sur notre site www.dreamupforecuador.org